



---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

SECOND SESSION

THIRTY-FOURTH LEGISLATURE

Bill 197

**An Act to amend the Act respecting  
health services and social services  
and amending various legislation**

---

**Introduction**

**Introduced by  
Mr William Cusano  
Member for Viau**

---

**Québec Official Publisher  
1993**

#### EXPLANATORY NOTE

*The object of this bill is to confer on the director of professional services of a health care institution the responsibility of promptly informing the agency or person designated by the Minister of Health and Social Services of all situations where organs or tissue may be removed from a donor.*

## Bill 197

### **An Act to amend the Act respecting health services and social services and amending various legislation**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The Act respecting health services and social services and amending various legislation (1991, chapter 42) is amended by inserting, after section 204, the following section:

**“204.1** The director of professional services of an institution operating a general and specialized hospital shall, when a person whose death is imminent is a potential donor and, in accordance with the Civil Code, consent to the removal of organs or tissue from his body has been given, transmit with diligence to the agency or the person designated by the Minister all necessary medical information concerning the donor and the organs or tissue which could be removed.

The director of professional services shall be informed of such situations in accordance with the procedure established by the institution.”

**2.** This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)*.